



## Liebe Gast- und Wohnungsgeber:innen,

vielerorts haben Menschen in den vergangenen Monaten ihre Türen geöffnet und Wohnraum für Geflüchtete zur Verfügung gestellt. Neben dieser großen Hilfsbereitschaft kamen und kommen dabei auch viele Fragen auf: Wie gestaltet sich das Zusammenleben? Wer zahlt die Miete? Was gilt es darüber hinaus zu wissen und beachten?

Ihnen kommen diese Fragen bekannt vor? Dann freuen wir uns von Ihnen zu hören! Ganz egal, ob Sie nur kurzfristig Personen bei sich privat aufgenommen oder eine ganze Wohnung an eine Familie vermietet haben. Wir freuen uns über sämtliche Gesprächspartner:innen, die Zeit und Lust haben, uns im Rahmen von etwa **30-minütigen „Erzählgesprächen“** (Interviews) von ihren Erwartungen, Anliegen und Erfahrungen bei der Vermietung und privaten Aufnahme von Geflüchteten zu berichten.

Als **Wohnprojekt Augsburg** ist es uns ein großes Anliegen, Ihre Erfahrungen zu sammeln, um so unsere Beratungs- und Unterstützungsangebote für Geflüchtete und Vermieter:innen an die aktuellen Bedarfe und Herausforderungen anpassen zu können. Gleichzeitig möchten wir damit aber auch dem Engagement eine Stimme und ein Gesicht geben. Angedacht ist, dass die gesammelten Geschichten anonymisiert zu einem bunten Mosaik zusammengefasst und entweder als kleine (online) Schriftsammlung oder als Ausstellung veröffentlicht werden.

Haben Sie Interesse Ihre Erfahrungen mit uns zu teilen oder einfach Fragen zu dem Projekt? Dann schreiben Sie uns dazu gerne eine kurze E-Mail an:  
**info@wohnprojekt-augsburg.de**

Ob online, per Telefon, bei Ihnen zuhause oder im Café – wir freuen uns auf einen spannenden Austausch. Gerne können Sie auch zusammen mit den Geflüchteten an dem Gespräch teilnehmen. Bei Bedarf stellen wir Dolmetscher:innen zur Verfügung

Viele herzliche Grüße

Ihr Team vom Wohnprojekt Augsburg





## Дорогі "нові" Аугсбургці,

Ви прибули з України і проживаєте в приватних осіб? У родичів чи в сім'ях?

Ми будемо раді Вашому відгуку! Неважливо, чи Ви лише короткостроково мешкаєте в сім'ї, чи вже знайшли власну квартиру. Ми хочемо вчитися з Вашого досвіду і будемо вдячні, якщо Ви розповісте нам Вашу історію. Як Ви знайшли приватне помешкання? Яким був Ваш досвід? Як функціонує спільне життя?

Щодо цих питань ми проводимо інтерв'ю з біженцями з України та сім'ями, які надають приватне житло.

## Чому ми це робимо?

Ділячись Вашим досвідом Ви допомагаєте нам покращити наші послуги для біженців та їхніх приймаючих сімей. Одночасно ми хочемо дати Вашому досвіду обличчя. З історіями ми хочемо провести виставку.

## Хто стоїть за цим проектом?

Інтерв'ю проводитимуться проектом "Wohnprojekt Augsburg". Ми допомагаємо біженцям при пошуку житла. Ми спільний проект "Tür an Tür" та "Diakonie Augsburg".

## Як я можу взяти участь?

Якщо Ви хочете поділитись Вашим досвідом, напишіть нам на імейл:

**[info@wohnprojekt-augsburg.de](mailto:info@wohnprojekt-augsburg.de)**

Інтерв'ю можуть проводитися німецькою, англійською, російською чи українською мовами. Будь ласка, напишіть нам яка мова Вам найбільше підходить. Ми потурбуємось про перекладача.

## Де відбуватимуться розмови?

Ви вирішуєте. Розмови можуть проходити онлайн (Zoom), в кафе "Tür an Tür" чи в іншому місці Вашого вибору. З радістю чекаємо Ваші відгуки.

Сердечно,  
команда "Wohnprojekt Augsburg"